

627

Mémorial  **Memorial**
du des
Grand-Duché de Luxembourg. **Großherzogtums Luxemburg.**

Samedi, 19 septembre 1931. N° 44. Samstag, 19. September 1931.

Arrêté du 16 septembre 1931, concernant le droit proportionnel de consommation sur les tabacs fabriqués.

Le Directeur général des finances,

Vu l'article 4 de la Convention du 25 juillet 1921, établissant une Union économique entre le Grand-Duché et la Belgique ;

Vu l'avis officiel belge, relatif aux droits proportionnels de consommation sur les tabacs fabriqués, publié au *Moniteur belge* du 13 septembre 1931, n° 256, page 5239 ;

Après délibération du Gouvernement en Conseil ;

Airête :

Article unique. L'avis relatif aux droits proportionnels de consommation sur les tabacs fabriqués, publié au *Moniteur belge* du 13 septembre 1931, n° 256, page 5239, sera publié au *Mémorial* pour être exécuté et observé dans le Grand-Duché.

Luxembourg, le 16 septembre 1931.

Le Directeur général des finances,

P. Dupong.

Ministère des Finances.

Droit proportionnel de consommation sur les tabacs fabriqués.

Par circulaire du 11 septembre 1931, N° Ac. 133704, l'Administration a prolongé jusqu'au 30 septembre courant inclus, le délai prévu par le § 5, 2^e alinéa, de l'instruction du 7 août 1931, N° 3587,(1) pour l'écoulement, avec les anciennes bandes et dont elles sont pourvues, des cigarettes qui le 31 août au soir se trouvaient dans les magasins de libre pratique des fabricants et dans les magasins des importateurs, négociants et détaillants ou qui étaient en cours d'importation.

(1) v. *Mémorial* 1931, page 585.

Avis. — Absence. — Par jugement du tribunal d'arrondissement de Luxembourg, en date du 5 septembre 1931, une enquête a été ordonnée à l'effet de constater l'absence du sieur *Michel Arrensdorff*, ci-avant jardinier, ayant eu son dernier domicile à Luxembourg-Bons-Malades et disparu depuis environ vingt-sept ans.

Par le même jugement M. le juge *Berg* a été commis pour procéder à cette enquête. — 17 septembre 1931.

Arrêté du 17 septembre 1931 portant répartition des subsides aux sociétés de Secours Mutuels pour l'année 1930.

Le Directeur général des finances, de la prévoyance sociale et du travail ;

Vu l'art. 282 du Budget des dépenses de l'exercice 1930 ;

Vu les propositions de la Commission supérieure d'encouragement des sociétés de secours mutuels ;

Arrête :

Art. 1^{er}. Une somme de 140.000 francs est répartie, à titre de subsides inaliénables, d'après le tableau A ci-après, entre les sociétés de secours mutuels qui allouent à leurs membres des indemnités de décès ou de secours et des indemnités en cas de maladie ;

Une somme de 27.010,40 francs est répartie à titre de subsides inaliénables, entre les sociétés de secours mutuels d'épargne, d'après le tableau B ci-après.

Art. 2. Les subsides prévus à l'alinéa 1^{er} de l'article qui précède, Tableau A, sont fixés, pour une moitié, d'après les cotisations versées par les affiliés, pour l'autre moitié, d'après les prestations de la société.

Les subsides portés au Tableau B sont fixés pour les $\frac{3}{4}$ du montant en proportion du nombre des membres et pour $\frac{1}{4}$ en proportion des versements.

Art. 3. Le présent arrêté sera publié au *Mémorial*.

Luxembourg, le 17 septembre 1931.

*Le Directeur général des finances,
de la prévoyance sociale et du travail,*

P. Dupong.

Tableau A.	Sociétés de secours mutuels	Subsides pour 1930
1	Luxemburger Lehrer-Unterstützungsverein, Luxemburg	6.345
2	Allgemeine Fürsorgekasse des Großherzogtums, Luxemburg	10.935
3	Freie Hilfskasse der Gemeinde Differdingen, Differdingen	710
4	Luxemburger Lehrerinnen-Unterstützungsverein, Luxemburg	2.895
5	Luxemburg-Bonneweger Handschuharbeiter-Unterstützungsverein	405
6	Arbeiter-Unterstützungsverein v. Rodingen, Rodange	2.855
7	Unterstützungsverein der Straßen- und Wegewärter des Großherzogtums Luxemburg, Luxembg.	1.095
8	Escher Arbeiter-Unterstützungsverein, Esch/Alzette	4.495
9	Sterbekassenverein der Zollbeamten des Großherzogtums Luxemburg, Luxemburg.....	8.875
10	Escher Bergmanns-Unterstützungsverein, Esch/Alzette	935
11	Unterstützungs- und Sterbekassenverein der Post- und Telegraphenbeamten des Großherzogtums Luxemburg, Luxemburg	26.020

12	Association des Voyageurs et Employés du Commerce et de l'Industrie, Luxembourg.....	9.000
13	Ettelbrücker Handwerker-Unterstützungsverein, Ettelbrück.....	55
14	Hilfskasse des Gilsdorfer Arbeitervereins, Gilsdorf	395
15	Unterstützungs- und Sterbekassenverein der Unteroffiziere und Mannschaften des Großh. Gendarmen- und Freiwilligenkorps, Luxembourg	2.635
16	Sterbekassenverein der Beamten und Bediensteten der Wilhelm-Luxemburg-Eisenbahnen im Großherzogtum Luxemburg, Luxembourg	7.605
17	Unterstützungsverein von Niederkorn, Niederkorn	880
18	Felser Handwerker-Unterstützungs- und Fortbildungsverein, Larochette	995
19	Sterbekassenverein für den Luxemburger Landesfeuerwehrverband, Mersch	6.830
20	Echternacher Handwerkerverein, Echternach.....	435
21	Luxemburger Unterstützungsverein für die Hinterbliebenen der Beamten und Arbeiter der Eisenbahnen in Elsaß-Lothringen und Luxemburg, Luxembourg	5.540
22	Allgemeiner Luxemburger Handwerker- und Arbeiter-Unterstützungsverein, Ettelbrück	3.710
23	Rodinger Handwerkerverein, Rodange	55
24	Hilfskasse des Feuerwehrkorps der Stadt Luxemburg, Luxembourg	120
25	Sterbekassenverein für Pensionierte und Pensionsanwärter des Großherzogtums Luxemburg, Luxembourg	1.865
26	Luxemburger Arbeiter-Unterstützungsverein, Luxembourg	450
27	Luxemburger Schreinerbund, Luxembourg	525
28	Rümelinger Handwerker Unterstützungs- und Fortbildungsverein, Rumelange	380
29	Eisenbahn-Rangiermeister-Verein der Wilhelm-Luxemburg Eisenbahnen, Luxembourg.....	455
30	Eisenbahn-Fahrpersonal-Unterstützungsverein, Luxembourg	1.845
31	Caisse de décès des Fonctionnaires et Employés de la Ville de Luxembourg, Luxembourg....	325
32	Sterbekassenverein der Lokomotivführer und Heizer der Prinz Heinrich-Eisenbahnen, Petange..	1.170
33	Eischener Arbeiter-Unterstützungsverein, Eischen	525
34	Tetinger Arbeiter-Unterstützungsverein, Tetange	180
35	Unterstützungsverein Aachener Hütte, Esch/Alzette	2.750
36	Escher Sterbekassenverein, Esch/Alzette	840
37	Bergmanns Unterstützungsverein « Glück auf », Differdingen	1.440
38	Sterbekassenverein der Beamten der Steuer- und Kataster-Verwaltung und der Arbeiterversicherungsämter, Luxembourg	1.675
39	Sterbekasse der Briefträger des Großherzogtums, Luxembourg	1.625
40	Sterbekassenverein für Mitglieder des Handwerksmeisterverbandes und des Kaufmännischen Landesverbandes, Luxembourg	330
41	Sterbekasse des Wirtverbandes, Luxembourg	4.480
42	Unterstützungsverein Schifflingen, Schifflange	1.360
43	Sterbekassenverein der Arbeiterschaft der Gemeinde Pétingen, Pétange	685
44	Amicale des volontaires luxembourgeois de la Grande Guerre de 1914/18, Luxembourg....	230
45	Luxemburger Ex-Militärverband, Luxembourg	7.805
46	Unterstützungsverein der Hôtel- und Speisewirtschaftenangestellten « Ganymed », Luxembourg	1.990
47	Unabhängige Trambahner-Vereinigung mit Sterbe- und Unterstützungskasse der Stadt Luxemburg, Luxembourg	1.440
48	Caisse de décès de l'Association luxembourgeoise des Employés de Banque, Luxembourg....	820
49	Alters- und Sterbekasse des Allgemeinen Luxemburger Dachdeckermeisterverbandes, Junglinster	770
50	Arbeiter-Unterstützungsverein « Unité », Obercorn	220
	Total...	140.000

Tableau B	Mutualités d'épargne Subsides pour 1930	Subsides pour 1930	
1 Biene, Laochette	1.260 —	18 Sparverein Beaufort	885 —
2 Sparverein, Gilsdorf	415 —	19 Sparverein Consdorf	1.355 —
3 Ameise, Boulaide	785 —	20 Sparverein Mondorf-Pettange	1.480 —
4 Sparverein, Sandweiler	210 —	21 Sparverein Aspelt	620 —
5 Sparverein Niederwiltz	1.135 —	22 Sparverein Diekirch	1.655 —
6 Sparverein Dippach	265 —	23 Sparverein Vianden	810 —
7 Sparverein Weicherdange	120 —	24 Sparverein Hellange	230 —
8 Sparverein Brachtenbach	2.335 40	25 Sparverein Lieler	505 —
9 Sparverein Mertzig	270 —	26 Sparverein Keispelt-Meispelt	380 —
10 Sparverein der Gemeinde Steinfort, Hagen	300 —	27 Sparverein Folscheid-Hostert	470 —
11 Sparverein Ingeldorf	200 —	28 Sparverein Neudorf	2.420 —
12 Sparverein der Gemeinde Steinsel, Steinsel	1.950 —	29 Sparverein Vichten	405 —
13 Sparverein Kaundorf	365 —	30 Sparverein Tuntange	885 —
14 Biene, Brandenburg	295 —	31 Sparverein der katholischen Vereine, Esch-s.-Alzette	1.610 —
15 Sparverein Dudelange	1.535 —	32 Sparverein Ettelbrück	1.515 —
16 Sparverein Simmern	60 —	33 Sparverein Echternach	535 —
17 Sparverein Angelsberg	150 —	Total	27.410 40

Avis. — Jury d'examen. — Le jury d'examen pour la philosophie et les lettres se réunira en session ordinaire du 28 septembre au 31 octobre 1931 dans une des salles du gymnase de Luxembourg, à l'effet de procéder à l'examen de Mlle Marie-Louise *Barblé* d'Esch-sur-Alzette et de MM. Edmond *Biever* de Differdange, Jean *Calmès* de Luxembourg, Henry *Cravatte* de Diekirch, Marc *Delvaux* de Weiswampach, Henri *Delvaux* de Luxembourg, Paul *Gantenbein* de Remich, Robert *Heiderscheid* de Rollingergrund, Joseph *Herr* de Clervaux, Cyrille *Heuertz* de Buschrodt, Joseph *Krier* de Grevenmacher, François *Nidercorn* de Luxembourg, Ernest *Salentiny* d'Ettelbruck, Camille *Schraeder* de Luxembourg, Robert *Speller* d'Echternach, récipiendaires pour la candidature en philosophie et lettres préparatoire à l'étude du droit ; de Mlle Caroline *Baldauff* de Junglinster, MM. Carlo *Beringer* d'Echternach, Ernest *Bisdorff* d'Esch-sur-Alzette, Mlle Germaine *Hemes* de Luxembourg, MM. Marcel *Hoffmann* de Wecker, Paul *Josi* d'Esch-sur-Alzette, Arnould *Keiffer* d'Echternach, Michel *Krippes* de Rosport, Mlle Marguerite *Leidenbach* de Rédange, MM. Marcel *Straus* d'Ospern, Edouard *Probst* de Vianden, Marcel *Reuland* d'Echternach et Jules *Simon* d'Echternach, récipiendaires pour la candidature en philosophie et lettres préparatoire au doctorat en philosophie et lettres ; de MM. Alphonse *Arend* de Wiltz, Jean *Frank* de Diekirch et de Mlle Léonie *Kayser* de Diekirch, récipiendaires pour le doctorat en philosophie et lettres.

L'examen écrit aura lieu pour tous les récipiendaires le lundi, 28 septembre 1931, de 9 h. du matin à midi et de 3 à 6 h. de relevée.

Les épreuves orales sont fixées comme suit : pour M. *Biever* au mardi, 29 septembre, à 3 h. ; pour M. *Salentiny* au même jour à 5 h. ; pour M. *Heuertz* au mercredi, 30 septembre, à 4 h. ; pour M. Henri *Delvaux* au jeudi, 1^{er} octobre, à 3 h. ; pour M. *Herr* au même jour, à 5 h. ; pour M. *Gantenbein* au vendredi, 2 octobre, à 4 h. ; pour M. *Speller* au samedi, 3 octobre à 4 h. ; pour M. *Nidercorn* au même jour, à 6 h. ; pour M. *Krier* au lundi, 5 octobre, à 4 h. ; pour M. *Cravatte* au mardi, 6 octobre, à 3 h. ; pour M. *Schraeder* au même jour, à 5 h. ; pour M. *Heiderscheid* au mercredi, 7 octobre, à 4 h. ; pour M. Marc *Delvaux* au jeudi, 8 octobre, à 3 h. ; pour Mlle *Barblé* au même jour, à 5 h. ; pour M. *Calmès* au vendredi, 9 octobre, à 4 h. ; pour M. *Probst*

au samedi, 10 octobre, à 4 h. ; pour Mlle *Baldauff* au lundi, 12 octobre, à 4 h. ; pour M. *Straus* au mardi, 13 octobre, à 2 h. ; pour M. *Beringer* au même jour, à 5 h. ; pour M. *Simon* au mercredi, 14 octobre, à 4 h. ; pour M. *Kelffer* au samedi, 17 octobre, à 4 h. ; pour M. *Bisdorff* au lundi, 19 octobre, à 4 h. ; pour M. *Reuland* au jeudi, 22 octobre, à 2 h. ; pour M. *Krippes* au même jour, à 5 h. ; pour M. *Hoffmann* au vendredi, 23 octobre, à 4 h. ; pour Mlle *Hemes* au samedi, 24 octobre, à 4 h. ; pour M. *Jost* au lundi, 26 octobre, à 4 h. ; pour Mlle *Leidenbach* au jeudi, 29 octobre, à 2 h. ; pour Mlle *Kayser* au même jour, à 5 h. ; pour M. *Arend* au vendredi, 30 octobre, à 4 h. ; pour M. *Frank* au samedi, 31 octobre, à 2 h. de relevée. — 12 septembre 1931.

Avis. — Jury d'examen. — Le jury d'examen pour les sciences physiques et mathématiques se réunira en session ordinaire du 6 au 8 octobre 1931, dans une des salles du gymnase de Luxembourg, à l'effet de procéder à l'examen de MM. Pierre *Bettingen* de Luxembourg et Urbain *Meyers* de Troisvièges, récipiendaires pour la première épreuve de la candidature en sciences physiques et mathématiques.

L'examen écrit aura lieu pour tous les récipiendaires le mardi, 6 octobre, de 9 h. du matin à midi et de 3 à 6 h. de relevée.

Les épreuves orales sont fixées, pour M. *Bettingen* au mercredi, 7 octobre, et pour M. *Meyers* au jeudi, 8 octobre, chaque fois à 3 h. de relevée. — 14 septembre 1931.

Avis. — Jury d'examen. — Le jury d'examen pour la médecine-vétérinaire se réunira en session ordinaire du 3 au 12 octobre 1931, dans une des salles du Laboratoire bactériologique à Luxembourg, à l'effet de procéder à l'examen de MM. Edouard *Frising* de Folkendange, Alfred *Prud'homme* d'Aspelt, récipiendaires pour la candidature en médecine-vétérinaire ; MM. Auguste *Haas* de Senningen et Camille *Weber* de Wiltz, récipiendaires pour le grade de médecin vétérinaire.

L'examen écrit aura lieu pour tous les récipiendaires le samedi, 3 octobre, de 9 h. du matin à midi et de 2 à 5 h. de relevée.

Les épreuves orales sont fixées comme suit : pour M. *Frising* au lundi, 5 octobre, à 2¼ h. ; pour M. *Prud'homme* au même jour, à 4¼ h. ; pour M. *Haas* au mercredi, 7 octobre, à 2¼ h. ; pour M. *Weber* au même jour, à 4¼ h.

L'examen pratique de MM. *Haas* et *Weber* aura lieu le lundi, 12 octobre, à 2½ h. de relevée. — 15 septembre 1931.

Avis. — Jury d'examen. — Le jury d'examen pour la médecine se réunira en session ordinaire du 12 au 31 octobre 1931, dans une des salles du Laboratoire bactériologique à Luxembourg, à l'effet de procéder à l'examen de MM. François *Hippert* de Dudelange, Emile *Stoltz* de Bœvange-s.-Attert, récipiendaires pour la candidature en médecine ; MM. Nicolas *Dickes* de Mersch, Henri *Loutsch* de Pétange, Léon *Mischo* de Luxembourg, Guillaume *Speck* d'Echternach, récipiendaires pour le doctorat en médecine ; Mlles Flore *Kayl* de Niederpallen, Suzanne *Lentz* de Beaufort, M. Mathias *Reiles* de Gilsdorf, récipiendaires pour le doctorat en chirurgie, et de Mlle Suzanne *Lentz* de Beaufort, récipiendaire pour le doctorat en accouchement.

Les différentes épreuves ont été fixées comme suit : lundi, le 12 octobre, de 9 h. du matin à midi et de 3 à 6 h. de relevée, examen écrit pour la candidature en médecine et les doctorats en médecine et en chirurgie ; mercredi, le 14 octobre, à ¼3 h., examen oral et pratique de M. *Hippert* ; le même jour, à 4¼ h., examen oral et pratique de M. *Stoltz* ; vendredi, le 16 octobre, à ¼3 h., examen oral de M. *Dickes* ; le même jour, à 4¼ h., examen oral de M. *Loutsch* ; lundi, le 19 octobre, à ¼3 h., examen oral de M. *Mischo* ; le même jour, à 4¼ h., examen oral de M. *Speck* ; mercredi, le 21 octobre, de 2 à 6 h., examen pratique de MM. *Dickes*, *Loutsch*, *Mischo* et *Speck* ; vendredi, le 23 octobre, à ¼3 h., examen oral de Mlle *Kayl* ; le même jour, à 4¼ h., examen oral de Mlle *Lentz* ; lundi, le 26 octobre, à ¼3 h., examen oral de M. *Reiles* ; mercredi, le 28 octobre, de 2 à 5 h., examen pratique de Mlles *Kayl* et *Lentz* et de M. *Reiles* ; jeudi, le 29 octobre, de 2 à 6 h., examen écrit pour le doctorat en accouchement ; samedi, le 31 octobre, à 2 h., examen oral et pratique de Mlle *Lentz*. — 15 septembre 1931.

Avis. — Jury d'examen. — Le jury d'examen pour les sciences naturelles se réunira en session ordinaire du 24 septembre au 23 octobre 1931, dans une des salles de l'Ecole industrielle et commerciale à Luxembourg, à l'effet de procéder à l'examen de Melles Yvonne *Kayl* d'Eich, Armande *Kinn* de Differdange, Marie *Molitor* d'Ahn et de MM. Emile *Bock* de Rumelange, Robert *Erpelding* de Dudelange, J.-P. *Finck* de Binsfeld, Marcel *Ferron* de Luxembourg, René *Koltz* de Luxembourg, Emile *Næsen* de Luxembourg, Carlo *Putz* d'Ettelbruck, Guillaume *Rischar*d de Luxembourg, Raymond *Schaffner* d'Esch-s.-Alzette, Jean *Schiltz* d'Echternach, Aloyse *Schæben* de Born, Fernand *Schwachtgen* de Mersch, Roger *Seiler* de Hollerich, récipiendaires pour la première épreuve de la candidature en sciences naturelles; Edmond *Baldauff* de Remich, René *Glaesener* d'Itzig, Robert *Gærens* de Dudelange, Joseph *Limpach* d'Itzig, Joseph *Merker* de Cologne, Eugène *Scherer* de Luxembourg, Nicolas *Schleich* de Wiltz, Léon *Schleimer* d'Esch-s.-Alz., Georges *Tandel* de Luxembourg, Auguste *Thyes* de Luxembourg, Jules *Vax* de Kayl, récipiendaires pour la seconde épreuve de la candidature en sciences naturelles; Remy *Betz* de Mersch, Camille *Rasquin* de Wiltz, Pierre *Schaus* de Luxembourg, récipiendaires pour la candidature en pharmacie (ancien régime); Robert *Berg* de Luxembourg, Pierre *Palz* de Metz, récipiendaires pour la candidature en sciences naturelles préparatoire à l'étude de la pharmacie.

L'examen écrit aura lieu pour tous les récipiendaires le jeudi, 24 septembre, de 9 heures à midi et de 15 à 18 heures.

Les épreuves orales sont fixées comme suit: pour M. *Glaesener* au vendredi, 25 septembre, à 16 h. 30; pour M. *Goerens* au samedi, 26 septembre, à 16 h. 30; pour M. *Limpach* au lundi, 28 septembre, à 16 h. 30; pour Mlle *Kayl* au mardi, 29 septembre, à 15 h.; pour Mlle *Kinn* au même jour, à 17 h.; pour M. *Merker* au mercredi, 30 septembre, à 16 h. 30; pour M. *Koltz* au jeudi, 1^{er} octobre, à 15 h.; pour Mlle *Molitor* au même jour, à 17 h.; pour M. *Scherer* au vendredi, 2 octobre, à 16 h. 30; pour M. *Schleich* au samedi, 3 octobre, à 16 h. 30; pour M. *Schleimer* au lundi, 5 octobre, à 16 h. 30; pour M. *Næsen* au mardi, 6 octobre, à 15 h.; pour M. *Putz* au même jour, à 17 h.; pour M. *Tandel* au mercredi, 7 octobre, à 16 h. 30; pour M. *Rischar*d au jeudi, 8 octobre, à 15 h.; pour M. *Schaffner* au même jour, à 17 h.; pour M. *Thyes* au vendredi, 9 octobre, à 16 h. 30; pour M. *Vax* au samedi, 10 octobre, à 16 h. 30; pour M. *Baldauff* au lundi, 12 octobre, à 16 h. 30; pour M. *Schiltz* au mardi, 13 octobre, à 15 h.; pour M. *Schæben* au même jour, à 17 h.; pour M. *Betz* au mercredi, 14 octobre, à 16 h. 30; pour M. *Schwachtgen* au jeudi, 15 octobre, à 15 h.; pour M. *Seiler* au même jour, à 17 h.; pour M. *Rasquin* au vendredi, 16 octobre, à 16 h. 30; pour M. *Schaus* au samedi, 17 octobre, à 16 h. 30; pour M. *Berg* au lundi, 19 octobre, à 16 h. 30; pour M. *Bock* au mardi, 20 octobre, à 15 h.; pour M. *Erpelding* au même jour, à 17 h.; pour M. *Finck* au jeudi, 22 octobre, à 15 h.; pour M. *Ferron* au même jour, à 17 h.; pour M. *Palz* au vendredi, 23 octobre, à 16 h. 30. — 17 septembre 1931.

Avis. — Administration communale. — Par arrêté ministériel en date du 16 septembre 1931, M. Michel *Gillen*, propriétaire et industriel, à Reisdorf, a été nommé aux fonctions d'échevin de la commune de Reisdorf. — 16 septembre 1931.

Avis. — Employés privés. — Délégations. — Par arrêté ministériel du 14 septembre 1931, ont été désignés d'office membres de la délégation d'employés de la firme « Société Luxembourgeoise AEG pour Entreprises Electriques » à Luxembourg, pour la durée de trois ans à partir de la date de cet arrêté: 1^o Membres effectifs: MM. Joseph *Lauer*, Adolphe *Dæmmery* et Georges *Sibenaier*. 2^o Membres suppléants: MM. Ferdinand *Poos* et Alfred *Seeburger*. — 14 septembre 1931.

Avis. — Règlement communal. — En séance du 12 mai 1931, le conseil communal de la ville de Remich a modifié le règlement sur la conduite d'eau municipale. — Cette modification a été dûment approuvée et publiée. — 12 septembre 1931.

Avis. — Associations syndicales. — Conformément à l'art. 10 de la loi du 28 décembre 1883, il sera ouvert du 15 au 29 septembre, dans la commune de Remerschen, une enquête sur le projet et les statuts d'une association à créer pour la construction d'un chemin d'exploitation dans les vignes aux lieux dits : « Im roten Thälgen » etc. à Remerschen.

Le plan de situation, le devis détaillé des travaux, un relevé alphabétique des propriétaires intéressés, ainsi que le projet des statuts de l'association sont déposés au secrétariat communal de Remerschen, à partir du 15 septembre prochain.

M. J. *Risch-Schumacher*, membre de la Chambre d'agriculture à Schwepsange, est nommé commissaire à l'enquête. Il donnera les explications nécessaires aux intéressés, sur le terrain, le 29 septembre prochain, de 9 à 11 heures du matin, et recevra les réclamations le même jour, de 2 à 4 heures de relevée, dans la salle du comice agricole de Remerschen. — 15 août 1931.

— Conformément à l'art. 10 de la loi du 28 décembre 1883, il sera ouvert du 1^{er} au 15 octobre, dans la commune de Wormeldange, une enquête sur le projet et les statuts d'une association à créer pour la construction d'un chemin d'exploitation dans les vignes, de deux ponceaux et la réfection des rigoles aux lieux dits « Auf dem Ehnerberg », « Im Stierenberg » etc. à Ehnen.

Le plan de situation, le devis détaillé des travaux, un relevé alphabétique des propriétaires intéressés, ainsi que le projet des statuts de l'association sont déposés au secrétariat communal de Wormeldange, à partir du 1^{er} octobre prochain.

M. Mathias *Weyrich*, membre de la Chambre de viticulture à Oberwormeldange, est nommé commissaire à l'enquête. Il donnera les explications nécessaires aux intéressés, sur le terrain, le 15 octobre prochain, de 9 à 11 heures du matin, et recevra les réclamations le même jour, de 2 à 4 heures de relevée, dans la salle de musique à Ehnen. — 15 septembre 1931.

Emprunts communaux. — Tirage d'obligations.

Communes et sections intéressées.	Désignation de l'emprunt.	Date de l'échéance.	Numeros sortis au tirage.			Caisse chargée du remboursement
			100	500	1000	
Bech (Rippig).	6.000 frs. 3½% (1896)	1 ^{er} octobre 1931.	8.			Société luxembg. de reports et de dépôts.
Heiderscheid (Eschdorf).	8.000 frs. 3½% (1895).	id.	17, 20, 30, 66.			id.
Luxembourg (ancienne commune de Hollerich).	400.000 frs. 3½% (1898).	id.	40.	27, 52, 81, 106, 144, 207.	62, 183, 259.	id.
Merttert (Wasserbillig).	25.000 frs. 3½% (1899).	id.	2, 44, 107.			id.
Hesperange (Itzig).	34.300 frs. 3½% (1898).	1 ^{er} novembre 1931.	26, 58, 110, 221, 260.			id.
Esch s/Alz.	284.500 frs. 3½% (1895).	1 ^{er} décembre 1931.	16, 28, 40, 46, 61, 73, 97, 124, 134, 145, 151, 168, 181.	86, 112.	38, 63, 92, 125, 132, 137, 170.	id.

Luxembourg, le 14 septembre 1931.

Avis. — Notariat. — Conformément à l'art. 70 de l'ordonnance royale grand-ducale du 3 octobre 1841 sur le notariat, les héritiers de feu M^e Adolphe *Gantenbein*, notaire à Esch-s.-Alzette, ont désigné M^e Emile *Faber*, notaire à Esch-s.-Alzette, comme dépositaire définitif des minutes de l'ancienne étude *Gantenbein*. — 19 septembre 1931.

Avis. — Postes. — A partir du 25 septembre 1931 l'Administration des Postes et des Télégraphes mettra en circulation de nouvelles cartes postales illustrées (héliogravure), à l'effigie de S. A. R. Madame la Grande-Duchesse, de 40 et 75 centimes et des cartes postales non-illustrées, aux armes du Grand-Duché, de 1 franc, 40 + 40, 75 + 75 centimes et 1 + 1 franc (réponse payée). — 16 septembre 1931.

Avis. — Titres au porteur. — Il résulte d'un exploit de l'huissier *M. Hommel* à Luxembourg en date du 8 septembre 1931, qu'il a été fait opposition au paiement des coupons à l'échéance du 1^{er} juillet 1931 des obligations de l'emprunt en dollars de l'ARBED, 5¼% 1926, n^o 2846, 2847 et 2848, d'une valeur nominale de 150 dollars chacune.

L'opposant prétend que les coupons en question ont été perdus.

Le présent avis est inséré au *Mémorial* en exécution de l'art. 4 de la loi du 16 mai 1891 concernant la perte de titres au porteur. — 15 septembre 1931.

Agents d'assurances agréés pendant le mois d'août 1931.

N ^o d'ordre	Nom et adresse	Agents	Cies d'assurances	Date
1	<i>Cariers Jean-Pierre</i> , receveur communal, Reuland.	Agent	La Luxembourgeoise.	3/8
2	<i>Gærgen Joseph</i> , représentant, Bettembourg.	»	La Luxembourgeoise.	5/8
3	<i>Rumé Auguste</i> , menuisier et propriétaire, Gostingen.	»	La Nationale Luxembourgeoise.	5/8
4	<i>Flesch Marie</i> , employée de bureau, Dommeldange.	»	Compagnies Belges d'Assurances générales. (Incendie, Vie, Accidents et Responsabilité civile.)	10/8
5	Madame <i>Nicolas Robert</i> née <i>Marie Sand</i> , Esch-sur-Alzette, Rue du Fossé, 21.	»	Le Foyer.	10/8
6	<i>Raths Jean-Pierre-Ferdinand</i> , Vichten.	»	La Nationale Luxembourgeoise.	17/8
7	<i>Steichen Victor</i> , menuisier, Sanem.	»	La Nationale Luxembourgeoise.	31/8
8	<i>Graf François</i> , clerc de notaire, Bettendorf.	»	La Luxembourgeoise.	31/8

Luxembourg, le 31 août 1931.